

## Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Hochstedt am 21.10.2024

---

<b>Sitzungsort:</b>	Bürgerhaus, Am Bürgerhaus 1, 99098 Erfurt-Hochstedt
<b>Beginn:</b>	17:00 Uhr
<b>Ende:</b>	18:50 Uhr
<b>Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Sitzungsleiter/in:</b>	Frau Palmowski
<b>Schriftführer/in:</b>	Frau Harlaß

### Tagesordnung:

I.	Öffentlicher Teil	Drucksachen- Nummer
1.	Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister	
2.	Änderungen zur Tagesordnung	
3.	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 09.09.2024	
4.	Einwohnerfragestunde	
5.	Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR	
5.1.	Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 2 der Ortsteilverfas- sung - Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	<b>1987/24</b>
5.2.	Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes	<b>1988/24</b>

- |      |   |                |
|------|---|----------------|
| 5.3. | Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Freiwillige Feuerwehr Vieselbach e.V. - Weihnachtsfeier Bambinis und Jugendfeuerwehr | <b>1989/24</b> |
| 5.4. | Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Heimatverein Hochstedt e.V. - Vereinstätigkeit (Zusatzbeschluss)                     | <b>1990/24</b> |
| 5.5. | Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - SV Blau Weiß Hochstedt 90 e.V. - Vereinstätigkeit (Zusatzbeschluss)                  | <b>1991/24</b> |
| 5.6. | Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Kirmesvereins Hochstedt e.V. - Kirmes (Zusatzbeschluss)                              | <b>1992/24</b> |
| 6.   | Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR   |                |
| 7.   | Vorberatung von dringlichen Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen  |                |
| 8.   | Vorberatung von Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen  |                |
| 8.1. | 1. Nachtragshaushalt 2025 einschl. Finanzplanung bis 2028   | <b>1666/24</b> |
| 9.   | Ortsteilbezogene Themen   |                |
| 10.  | Informationen   |                |

## I. Öffentlicher Teil

Drucksachen-  
Nummer

### 1. Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister

Die Ortsteilbürgermeisterin eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest. Sie weist darauf hin, dass für Foto- und Filmaufnahmen die Zustimmung der betroffenen Person erforderlich ist.

### 2. Änderungen zur Tagesordnung

Die Ortsteilbürgermeisterin stellt auf Grund einer Dringlichkeit den Antrag auf Änderung der Tagesordnung um die Punkte Mittelvergabe nach § 4 Abs. 1 und 2 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung.

Die erforderliche 2/3-Mehrheit wurde erreicht und die Dringlichkeit damit bestätigt. Die Aufnahme in die Tagesordnung erfolgte somit.

**bestätigt Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

#### Beschluss:

Die Tagesordnung wird um den folgenden Punkt erweitert:

- 5.1. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Erwerb von beweglichem Anlagevermögen
- 5.2. Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes
- 5.3. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Freiwillige Feuerwehr Vieselbach e.V. - Weihnachtsfeier Bambinis und Jugendfeuerwehr
- 5.4. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Heimatverein Hochstedt e.V. - Vereinstätigkeit (Zusatzbeschluss)
- 5.5. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - SV Blau Weiß Hochstedt 90 e.V. - Vereinstätigkeit (Zusatzbeschluss)
- 5.6. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Kirmesvereins Hochstedt e.V. – Kirmes (Zusatzbeschluss)

### 3. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 09.09.2024

**bestätigt Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

#### Beschluss:

Die Niederschrift wird bestätigt.

#### **4. Einwohnerfragestunde**

Der Bedarf einer Einwohnerfragestunde ist nicht gegeben.

#### **5. Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR**

##### **5.1. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Erwerb von beweglichem Anlagevermögen 1987/24**

**beschlossen Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

##### Beschluss:

Entsprechend § 4 Abs. 2 Nr. 15 i.V.m. § 7 Abs. 5 der Ortsteilverfassung (Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt), werden dem SG Ortsteilbetreuung für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen (Kaffeemaschine, Messerblock etc.) für das Bürgerhaus Hochstedt finanzielle Mittel i.H.v. 250,00 EUR zur Verfügung gestellt.

##### **5.2. Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes 1988/24**

**beschlossen Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

##### Beschluss:

Innerhalb des Deckungsringes werden aus der Haushaltsstelle 02010.61220 (Mittel für § 4 Abs. 2 der Ortsteilverfassung) 564,40 EUR für Maßnahmen entsprechend der Haushaltsstelle 02010.61210 (Mittel für § 4 Abs. 1 der Ortsteilverfassung) verwandt.

##### **5.3. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Freiwillige Feuerwehr Vieselbach e.V. - Weihnachtsfeier Bambinis und Jugendfeuerwehr 1989/24**

**beschlossen Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

##### Beschluss:

Entsprechend § 4 Abs. 1 Nr. 4 i.V.m. § 7 Abs. 2 (Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt) werden dem Feuerwehrverein Vieselbach e.V., aufgrund deren Verantwortlichkeit für den Ortsteil Hochstedt, für die Durchführung der diesjährigen Weihnachtsfeier der Bambinis und Jugendfeuerwehr finanzielle Mittel in Höhe von 100,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können u.a. für den Kauf von Bastel- und Dekorationsmaterial, Süßigkeiten und Präsente für die Kinder, Tee/Milch, Weihnachtsgebäck und Wiener Würstchen verwenden werden

Der Einsatz der Mittel für Speisen und Getränke ist gestattet. Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss, stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

**5.4.            Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2            1990/24  
                  der Ortsteilverfassung - Heimatverein Hochstedt e.V. -  
                  Vereinstätigkeit (Zusatzbeschluss)**

**beschlossen Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Zusätzlich zum Beschluss 1379/24 vom 05.08.2024 werden entsprechend § 4 Abs. 1 Nr. 2 und Nr.4 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung (Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt) der Heimatverein Hochstedt e.V. zur Unterstützung der Vereinstätigkeit und Veranstaltungen weitere finanzielle Mittel i.H.v. 164,60 EUR, mithin insgesamt 2.164,60 EUR, zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können u.a. für die musikalische Umrahmung der Veranstaltungen, Kauf einer Musikbox, Metall-Steckregalen, Euroboxen, Honorarkosten, organisierter Bildungsveranstaltungen, Sammlungserweiterung des Heimat- und Waidmuseums, Kauf von Farben und Malerzubehör für Renovierungsarbeiten, Druckkosten von Flyern, Blumen, Deko- und Bastelmaterial sowie für mit den Veranstaltungen entstehenden Kosten und Gebühren verwendet werden.

Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen. Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt. Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss, stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

**5.5.            Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2            1991/24  
                  der Ortsteilverfassung - SV Blau Weiß Hochstedt 90 e.V. -  
                  Vereinstätigkeit (Zusatzbeschluss)**

**beschlossen Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Zusätzlich zum Beschluss 1381/24 vom 05.08.2024 werden entsprechend § 4 Abs. 1 Nr. 2 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung (Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt) dem SV Blau Weiß Hochstedt 90 e.V. u.a. zur Anschaffung von Bällen, Trikots und Trainingszubehör

weitere finanzielle Mittel in Höhe von 150,00 EUR, mithin insgesamt 1.150,00 EUR, zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt. Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss, stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

- 5.6. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 1992/24  
der Ortsteilverfassung - Kirmesvereins Hochstedt e.V. -  
Kirmes (Zusatzbeschluss)**

**beschlossen Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Zusätzlich zum Beschluss 1380/24 vom 05.08.2024 werden entsprechend § 4 Abs. 1 Nr. 2 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung (Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt) werden dem Kirmesverein Hochstedt e.V. zur Vorbereitung und Durchführung der diesjährigen Kirmes weitere finanzielle Mittel in Höhe von 150,00 EUR, mithin insgesamt 2.150,00 EUR, zu Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können u.a. für die musikalische Umrahmung einschließlich Honorarkosten für Tanzkapellen und Disco, die mit der Veranstaltung im Zusammenhang entstehenden Kosten und Gebühren sowie Flyer- und Druckkosten und Dekorationsmaterial verwendet werden.

Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen. Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt. Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss, stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

**6. Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR**

Es liegen keine Entscheidungsvorlagen des Ortsteilrates vor.

**7. Vorberatung von dringlichen Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen**

Es liegen keine dringlichen Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen zur Beratung vor.

**8. Vorberatung von Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen**

- 8.1. 1. Nachtragshaushalt 2025 einschl. Finanzplanung bis 1666/24  
2028**

Die Ortsteilbürgermeisterin informiert über den Inhalt der DS 1666/24 - 1. Nachtragshaushalt 2025 einschließlich Finanzplanung bis 2028.

**bestätigt Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

#### Beschluss:

Die Drucksache 1666/24 - 1. Nachtragshaushalt 2025 einschl. Finanzplanung bis 2028- wird vom Ortsteilrat Hochstedt bestätigt.

### **9. Ortsteilbezogene Themen**

#### Anfragen an Tiefbau- und Verkehrsamt aus Sitzung vom 09.09.2024

Die Ortsteilbürgermeisterin informiert den Ortsteilrat über den Inhalt des Schreibens des Tiefbau- und Verkehrsamtes vom 13.09.2024. In dem Schreiben wurden verschiedene verkehrstechnische Maßnahmen sowie infrastrukturelle Entwicklungen thematisiert.

Der Ortsteilrat bedankt sich für die detaillierten Ausführungen und Anregungen des Tiefbau- und Verkehrsamtes. Gleichzeitig bittet er um eine Prüfung, ob verkehrsberuhigende Maßnahmen im südlichen Bereich des Ortsteils umgesetzt werden können. Als Beispiel werden die Absperrbaken der Rudolstädter Straße im Ortsteil Urbich genannt, welche als Vorbild dienen könnten.

Zudem wird das Tiefbau- und Verkehrsamt um die Prüfung eines eventuellen Grundstücksankaufs gebeten, um möglicherweise notwendige Infrastrukturmaßnahmen im Zusammenhang mit den verkehrsdämmenden Maßnahmen zu unterstützen und die Verkehrssituation langfristig zu verbessern.

#### Ausgleichsmaßnahmen

Das Umwelt- und Naturschutzamt hat mit Schreiben vom 21.10.2024 mitgeteilt, dass die Vorentwürfe für das Rahmengrün Hochstedt derzeit zur Prüfung vorliegen. Die Umsetzung der Teilflächen, die direkt an den westlichen Ortsrand angrenzen, ist für den Herbst 2025 geplant.

Die Bepflanzung der Flächen entlang des Radwegs Zalando wird hingegen erst im nächsten Umsetzungsabschnitt erfolgen. Das Umwelt- und Naturschutzamt prüft jedoch, ob eine zeitliche Vorziehung der Bepflanzung möglich ist, um den Prozess gegebenenfalls zu beschleunigen.

Die Ortsteilbürgermeisterin weist darauf hin, dass es ihm im Engagement für diese Ausgleichsmaßnahmen maßgeblich um die akustische und visuelle Abschirmung Hochstedts gegenüber dem GVZ ging und geht.

#### Bank für den Bach

Die Ortsteilbürgermeisterin bedankt sich für die Aufstellung der Bank.

### Wege-Pflege

Die Ortsteilbürgermeisterin bittet die Verwaltung um Kontaktaufnahme mit dem Umwelt- und Naturschutzamt.

### Brückengeländer

Das Tiefbau- und Verkehrsamt teilte mit, dass die Anbringung der Brückengeländer in der KW 45 erfolgt.

### Befüllung Sandsäcke

Die Ortsteilbürgermeisterin informiert, dass der Spielplatz an der Brunnenstraße am tiefsten Punkt des Ortsteils liegt und bei Hochwasser der Sand auf dem Gelände unbrauchbar wird. Daher bittet sie um eine Prüfung, ob ein Streugutbehälter umfunktioniert und in der Nähe des Bürgerhauses aufgestellt werden kann. Diese Maßnahme würde eine flexible Nutzung des Sandes auch in Hochwasserfällen ermöglichen und gleichzeitig eine zentrale Lagerung in einem höher gelegenen Bereich sicherstellen.

### Klau-Kasten für die Amtsblätter

Der Ortsteilrat bedankt sich für die Aufstellung des Kastens und teilt mit, dass dieser sehr gut im Ortsteil angenommen wird.

### Schottergärten

Die Verwaltung teilt mit, dass in der Stadt Erfurt derzeit keine Satzung hinsichtlich der Gestaltung von Schottergärten existiert. Vor diesem Hintergrund bittet die Ortsteilbürgermeisterin um die Vereinbarung eines Vororttermins mit dem Garten- und Friedhofsamt in der 45. Kalenderwoche. Ziel des Termins ist es, die Problematik gemeinsam mit dem zuständigen Flächenmanager zu erörtern und mögliche Lösungsansätze für eine nachhaltige und umweltfreundlichere Flächengestaltung zu besprechen.

### Vereinstreffen

Das Treffen mit den Vereinen findet am 04.11.2024, 18:00 Uhr im Bürgerhaus statt.

### Entfernungsbaken

Im Nachgang zur Kirmes in Mönchenholzhausen wurden mehrere Entfernungsbaken verwendet und in der Umgebung verstreut. Das Tiefbau- und Verkehrsamt hat sich der Situation angenommen und die Baken wieder ordnungsgemäß aufgestellt.

### Weg Sportplatz

Der Weg zum Sportplatz wird laut Mitteilung des Tiefbau- und Verkehrsamtes vor der Kirmes gereinigt.

### Bürgeranfrage bewohnte Garage

Die Ortsteilbürgermeisterin informiert über eine Bürgeranfrage zu einer bewohnten Garage. Den Anwohnern wurde mitgeteilt, dass es sich hierbei um Nachbarschaftsrecht handelt.

### Schlagloch in der Straße „Zum Landhaus“

Die Ortsteilbürgermeisterin sowie ein anwesendes Ortsteilratsmitglied teilen mit, dass das Schlagloch zwischenzeitlich repariert wurde.

### Information Baumpflanzaktion am 08./09.11.2024

Die Ortsteilbürgermeisterin informiert, dass sich die Planung in den letzten Zügen befindet. Weiterhin teilt sie mit, dass eine Mischung aus zehn verschiedenen standortangepassten Baumarten, wie Stieleiche, Winderlinde, Flatterulme, Feldahorn, Schwarzerle, Wildapfel, -birne und -kirsche sowie Speierling und Elsbeere gepflanzt werden.

#### **10. Informationen**

Es liegen keine weiteren Informationen vor.

gez. Palmowski  
Ortsteilbürgermeisterin

gez. Harlaß  
Schriftführerin